

AGRICULTURAL SPECIALISTS DISCUSS FOOD PROBLEMS

Two Packing Sheds To Be Built

Two agricultural specialists from the Washington office, Ernest Reed, chief of production, and William Case, chief of marketing, are in Rivers checking the farm program and assisting the farm management on solving the knotty problems which confronts the relocation centers in the proper production and distribution of the vital product.

Labor, transportation and a constantly greater demand by the Army and Lend-Lease, has put a tremendous load on farmers. Case stated that only 50% or less of processed and canned food produced this year will be made available to the general public.

For the three hot summer months of July, August, September, Gila will be dependent on other centers for fresh vegetables. Tule Lake will probably be the chief source of summer perishable. From fall, Gila will be called upon to serve the food demands of most of the other centers until late spring. For consumption elsewhere only essential vegetables such as cabbages, onions, carrots, etc. will be shipped. For local use the so-called luxury crops, such as melons, will be grown.

To care for the complex

shipping problems two packing sheds, one on the Project and another at the railhead at Sarape, will probably be constructed, it was disclosed. Some 60 packing shed hands will be employed at the two sheds.

Want To Sell, Rent, Lease?

Any resident who wants to sell, rent or lease belongings left at his former home at the time of evacuation may make use of the free services offered by the Evacuee Property Office under the supervision of A. F. Chamberline. Residents who want to arrange for the transportation and storage of personal effects should make application to the Property Office.

The purpose in establishing (cont'd. on page 2)

AJ COMBAT UNIT INDUCTION IN RIVERS TO BEGIN SOON

Induction date nears for Rivers' volunteers to the AJ combat unit, as it was reported that inductions are proceeding on the outside, and the 2,600 volunteers from Hawaii dug into their new home in the raw rust-colored hills of southern Mississippi.

With another 2,500 Japanese American volunteers from the continental United States, these men will form a compact streamlined army with units of infantry, field artillery, engineers and its own medical personnel, an AP dispatch discloses.

Said a veteran Pullman conductor speaking of their movement from the West coast to Camp Shelby, "I've worked 508 troop movements similar to this. I've never seen one as quiet and well-disciplined. There wasn't a cuss word all the way. That, buddy, is news."

CALLING

Michiyo Nakamura, family No. 4096, registered as residing at 41-2-B, is being sought by the Butte employment office. Report to William Higo.

CAMP SAVAGE

Enlistment Time Coming

Because of the splendid showing made by the nisei who were recruited for the Army Language School at Savage, Minnesota, last year, the school is contemplating an additional class of 250 enlisted men, beginning July 1.

Enlistments will be voluntary and will be opened to the ranks of American citizens of Japanese ancestry, both single and married men.

Besides being a citizen of the United States of draft age and physically fit, in order to qualify, the enlistee must have formidable knowledge of both the Japanese and English languages, having either graduated from an American high school or from a Japanese middle school (ohugakko)

(cont'd. on page 3)

LIVESTOCK PROJECT

Whether Rivers will be supplied with plenty of palatable high-protein food will depend on the \$35,000 livestock housing project now under construction, stated Walter Erick, chief of livestock section.

Under construction now are barns, sheds, and other buildings to take care of 300 milking cows. Plans are ready for the slaughter of 4,000 hogs annually, and for the care of 12,000 laying hens.

Erick said that 170 heads of feeder hogs is expected Wednesday, which will make a total of 320 on the Project. In addition 50 brood pigs have farrowed 250 pigs and 100 more are expected.

Visiting YWCA speakers here all day. See Thursday NEWS-COURIER for complete schedule.

NEWS COURIER

PUBLISHED: Every Tuesday, Thursday, & Saturday
 Editorial Business Office--57 News Room
 General News Office - Administration Bldg.

The
RAMBLER



RYA

editorial
MUST TOE THE MARK

They read of people marooned on islands, desperately attempting to keep up "appearances," to prevent the break-up of their moral fiber.

To a great degree the same applies in the relocation centers. It is necessary that residents keep up the same social amenities, the same rigid self-control that they exercised on the outside. Otherwise a spiritual, mental, and physical degeneration is inevitable.

Thus, it is that we are alarmed by the rowdiness, discourtesy, and unsportsmanlike conduct, that some residents exhibit. Perhaps the most illustrative example of what we mean is exhibited at the recreation grounds. The players show a lot of uncalled for belligerence and show little respect for the officials. The spectators, especially in their attitude toward visiting teams, show a conduct hardly exemplary.

The reflection on the community as viewed by an outsider is bad enough, without the community, even the children through imitation, gradually becoming a colony of bickerers and boors. It is necessary that the residents continue to "toe the mark."

Property Man Aids Evacuees

(cont'd. from page 1)
 lishing my office here is to render better service and to eliminate uncertainties which have sometimes existed in the past," Chamberlin said, "I want everyone to feel free to come to my office and discuss their problems regarding the management or disposition of property."

The owner of the property or goods at all times gives the instructions as to what action he wants taken with reference to his interests. It was ex-

plained. When goods are offered for sale, every effort is made to find a satisfactory purchaser and to secure a fair offer. The final acceptance of any offer rests with the owner. The same applies to rental and lease agreements.

Copies of all papers, leases, agreements, contracts, etc., which affect the property in question should be brought to the Evacuee Property Office when requests are made for the service to be given.

Five hundredreams of buff and blue mimeograph paper have arrived, prolonging the publication of the NEWS-COURIER for sometime to come. Have to get to work again, so, silence please! Genius at work!

Were you one of those fortunate ones who enjoyed the tantalizingly luscious red strawberries being marketed by the food canteens at a fortune?

Word was received that one of our "dearest friends" in an Arkansas relocation center has finally "caught her man." Well, here's hoping for a smooth sailing.

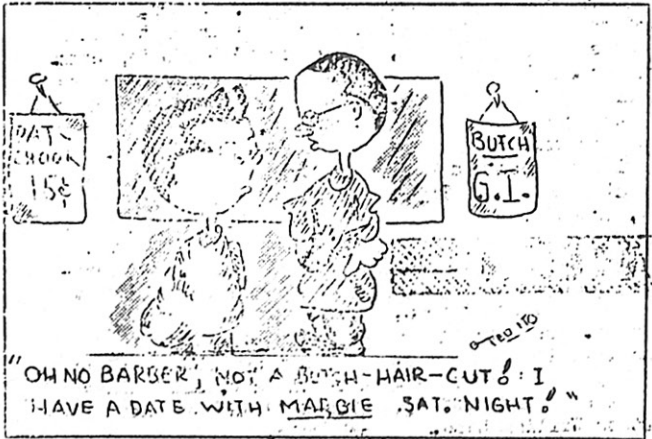
Zig-zagging, blinding lightning, followed by quaking thunder, followed by an h bent ranging sandstorm followed by a cloudburst lasting only a few breathless moments, was the cause for postponement of Canal's movie Thursday night. Oh dear, what next?

JUDOISTS GET PROMOTIONS

At a recent judo tournament held in the city advanced ranks were given those fellows deserving the promotion upon approval of their strength. The list is as follows:

- San-dan: Shyogo Hamano; Ni-dan, Masayuki Fujimoto; Morihiro Yoshioka; Ichi-dan, Takao Yoshimoto; Ikiyu, Toshiharu Hotta, Kimimori Tsukita, Yukio Sugimoto, Yoneo Shimomura, Hideo Kobayashi, Hiroshi Kawasaki and Yuichiro Miyake; Nkyu, Tohoru Aoyama; Tatsuo Okida, and Hirohori Tsukita; sankyu, Shiyoichi Hotta, Takeo Oda, Hiromitsu Nakashima, Kokiichi Yamamoto, Hiroshi Doi, Sadao Fuyume, Tomonobu Uyejima, Tadashi Taguchi, and Hideo Itabashi.

LITTLE GUS



MIDDLEWEST LOW LIVING COSTS

FLEMING, DIRECTOR
Replacements:
School Faculty

Mrs. Ethel Fleming, former teacher of English at Canal, was named guidance director for high school students. She will work with the Student Relocation Council for the college placement of senior students. Mrs. Fleming was formerly dean of girls at the New Mexico College of Agriculture in Home Economics.

Hartwig Bjerg, instructor at Canal High, will become director of industrial arts education as soon as replacement arrives to take his present position. Bjerg was senior vocational advisor of the State Teachers College in Flagstaff, Arizona.

Rev. SUSUMAGO City Statistics
IN CONCERT
Used as Basis
VARIED PROGRAM

Guest artist at the Christian Choir concert tomorrow night from 8 o'clock at Chapel 59 will be the Rev. Royden Susu-Mago. Issai especially are accorded a cordial invitation to this concert.

The following Sunday, the program will be presented at Chapel 40 during the regular Y.P. Fellowship hour.

Offerings will be collected to help defray the expenses of the choir.

POSTPONED

Sunday record playing at the Butte Library will be suspended for two weeks. It will be resumed on the first Sunday in May.

The cost of living at the present time in most of the cities of the middle west where a considerable number of Rivers residents are expected to relocate in private employment, is lower than in San Francisco. In at least three cities, the living costs have not yet gone up as high as those which prevailed in San Francisco in December 1941, according to the latest figures made public by the Bureau of Labor Statistics, United States Department of Labor. These three cities are Kansas City, Indianapolis and Denver.

COST TRENDS

While the figures given in the report are for larger cities, it was indicated that living costs in rural areas are generally lower and that smaller cities follow closely the trend in the larger centers in each state.

COMPARISON TOLD

A worker's income of \$150 a month in San Francisco in December 1941 is taken as the base on which these figures were prepared. In order to buy the same quantities of goods and services, which this \$150 income would buy in San Francisco in December 1941, the San Francisco worker now would require an income of \$167.54. This budget is for a family of four persons and takes into account food, clothing, rent, utilities, house furnishing and miscellaneous goods and services.

STATISTICS

To maintain the same standard of living in February 1943 in other selected cities, the following income would be required: Chicago \$163.41; Cincinnati \$151.75; Cleveland \$160.36; Detroit \$163.58; Indianapolis \$146.77; Milwaukee \$157.23; Kansas City \$142.34; Minneapolis \$155.44; New York \$166.28; St. Louis \$156.19; Denver \$147.72 and Washington, D. C. \$166.52.

HIKIDA, OISHI INVESTIGATE RESETTLEMENT POSSIBILITIES

Relocated Evacuees Progressing

Shotaro Hikida and Mitsui Oishi, Issei leaders of the community, report from Chicago that many Nisei have come in and found jobs and are making "wonderful progress in resettlement."

Hikida and Oishi left the center at the end of March to investigate the resettlement possibilities in Chicago and nearby communities. They are staying at the Brethren Hostel, and they write, "through Elmer Shirrell, relocation supervisor, the Brethren Hostel, and pioneer Japa-

nese residents of Chicago, we are obtaining valuable information."

Contrary to an article in an earlier edition of the NEWS-COURIER, both Hikida and Oishi are traveling and investigating the conditions on their own expense, and their expense is not being paid by the Brethren Hostel, writes Smoltzer.

The duo went at their own expense because they believed that a more objective and reliable information can be obtained thus.

More Recruits For Savage Interviewers Expected Soon

(cont'd. from page 1)

Qualified applicants will be sent through a rigid six month course and upon completion of this specialized training, graduates will be sent out into the field with combat troops.

It has been pointed out that duties are not of "espionage" or "secret agent" type of work as it so often been rumored.

Interviewing teams are expected to make the sounds of the centers shortly at which time all applicants will be able to get further detailed information. Persons interested in enlisting can fill out qualification forms prior to the arrival of the interviewing teams so that they may be instructed to present themselves for an interview.

COMING-GOING

DEPARTURES April 14, 15
Minoru, Takako & Setsuko Helen Sakiyama, Beryl, Utah.

Miyoko May Shirakawa, Nobuichi John Ikegami, Calvin Hayashida, Sumako and Janet Ohno, James Iida, Tosato Kawai, all for Chicago, Illinois.

Eddie Hiraio Yamada, Salt Lake City, Utah.

Willis Masato, Marlene, George, Alice, Bryron Hirata and Henry Tanouye, Malta, Montana on seasonal leave.

Ellis Nishi, Tokio Fujii, Rokuro Hirose, Chinook, Montana, on seasonal leave.

Robert Kurashita, Bob Handa, Sadao Umino and Sadao Murakami, Harlem, Montana, on seasonal leave.

Masami Ichihara, Shoiichi Tsuboi, Shuzo Shiota and Torao Arifuku, Glendale, Arizona, seasonal leave.

Tom Fumio Miyamoto, Cleveland, Ohio.

Haruye Kusanagi, Emmanuel Missionary College, Berrien Springs, Michigan.

Frank Toshio Yoshimura, Westerville, Ohio.

John Masahiro Nishida, Antioch, Ohio.

Joe Shimada, Madison, Wisconsin.

Adachi Yeto and Yutaka Tauchi returned to Camp Grant, Illinois.

Mr. and Mrs. Karasada and Osamu and Isamu Yumori returned to Beryl, Utah.

PARCEL POST OWNER SOUGHT

Sometime ago, a pair of ironwood pieces were addressed and mailed by a Butte resident to a party residing at the Poston center. However, upon arrival of the package in Poston, it was found that the address had become detached, making delivery impossible.

The parcel is now in the hands of the Butte postoffice superintendent. The owner of the ironwoods is requested to identify and claim them as soon as possible, otherwise they will be sent to the dead letter office.

CHICAGO ASSOCIATIONS AID RESETTLEMENT PROGRESS

In Chicago, the YWCA along with the Friends Society and the Federation of Churches is aiding WRA in its resettlement progress, especially in giving to Japanese American girls a friendly welcome and practical help in finding a place to live.

The Association has aided them, not only in the tangible ways of find-

ing jobs and places to live, but in the more intangible and just as important task of interpreting with intelligence and understanding the problems of these loyal American citizens trapped in a war situation.

The YWCA assists girls in finding employment, giving vocational guidance, and in finding rooms. Furthermore, the business girls' and industrial workers' and other clubs that are a part of any YWCA program welcome evacuee membership. They have suppers, parties, trips about Chicago, etc.

To contact YWCA in Chicago, it is suggested that individuals write to the director of the Service Dept., Mrs. Linette Cummings, 203 North Belmont Avenue.

SENIOR DAY

FAMOUS 'STARS' GET AWARDS

After a lengthy conference among the judges, winners of the "senior day" fashion show, held by the Canal high school at the outdoor stage, were finally selected. First place went to the mama, papa, and Baby Snooks combination represented by Julia Seiji as mama, Satoshi Hata as the seductive mama, and Richard Inokuchi as "Baby Snooks." Second place winners May Sano and Yayoi Nishikawa were dressed up in their negroid best. "Veronica Lake" John Nakata captivated the judges with his beautiful blond "hair" and walked off with the third prize.

MOVIE TOMORROW

Due to the cloudburst Thursday night, the Canal high school benefit movie, "Captain Fury," will be shown tomorrow night.

WANTED

Wheel tractor, any make. Contact John D. Winters, Carson City, Nevada.

TOMORROW'S

CHURCH SERVICES

Event	Time	Place
BUTTE CHRISTIAN		
Communion	8 a.m.	Chapel 32
	8:30 a.m.	Chapel 59
Church	9 a.m.	
Morning Worship (English)	10:15 a.m.	Chapels 32, 40 and 59
Afternoon Worship (Japanese)	2 p.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40
Y.P. Fellowship	8 p.m.	Chapel 40
Seventh Day Adventist*	3 p.m.	Chapel 40
*Saturday Service		
BUTTE BUDDHIST		
Sunday School Service	9 a.m.	Temple 63
Sunday School Classes	9:30 a.m.	Mess halls 63, 64, 57, and 58
Young Buddhist Assembly	7:30 p.m.	Temple 63
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Church
YBA Devotional Service	9:30 a.m.	Mess hall 16
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	9 a.m.	Public School and Church
English Worship Service	10 a.m.	Church
Japanese Worship Service	2 p.m.	Church
Fujinkai Meeting	3 p.m.	Church
Y. P. Fellowship	7:30 p.m.	Church

JOB OFFERS

Male Clerk for Wholesale Products Company, handle shipping orders and stock room of drugs and cosmetics. No experience necessary—Opportunity for advancement. Chicago, Ill.

Rigger. Cleveland, Ohio. Wants men with experience as sailmaker or cable splicer. Salary \$1.15 per hour, time and one half for work over 40 hours. Permanent job.

Jr. Chemists and Laboratory Assistant. Cleveland, Ohio. Several positions for chemical engineers and graduates of chemistry. Salary range for Jr. Chemist—\$125-\$160 month, and Laboratory Assistant—\$115-\$135 month. For details contact employment office.

Three men for small ship. Hammond, Ill. Must have five years experience as winder of AC and DC slip ring Armatures. \$1.30 per hour time and half for time over 40 hours.

One upholster man. Style Craft Furniture Co. Cleveland, Ohio. Wants experienced man as furniture upholsterer, expert able to earn as high as \$1 per hour.

One chauffeur and gardener, one single man with some experience as houseman. \$150 per month and lunch. One day and every other Sunday off.

Five girls. Chicago, Ill. Single 20-34 years, for packing candy, feeding machine. For details inquire at Outside Employment Desk.

One man and wife or two maids for general housework and cooking. 6 rooms, 2 adults, 1 child. \$120 month. Private room, bath and radio. Thursday afternoon and evenings, alternate Sundays.

One maid for general housework, plain cooking and serving, care of children and laundry. Seven rooms, 2 adults, 3 children. \$60 month plus room and board. Thursdays and alternate Sundays off.

For further details concerning the above offers please contact Ernest Henderson, Outside Employment Officer, who can be located at 69-8, Butte.

RESIDENT ARRESTED

ESCORT NEEDED IN MIL AREA 1

Jiro Oishi, volunteer for the A.J. combat unit, was arrested on April 14 by border patrolmen in Tucson on a railroad train for allegedly failing to have proper credentials on an escort necessary for traveling in military area No. 1, the Tucson-B.T. office announced.

Oishi was brought back to the Project yesterday, and left the same day for Chicago via another route. He is on his way to Chicago to join his wife, who is working at the Friends hostel, for a few days prior to induction.

Lewis J. Korn, assistant Project director, who brought Oishi back from Tucson and then sent him on to Chicago, warned residents that regulations governing military area No. 1 are being strictly enforced. He indicated that repetitions of the offense may result in more drastic action.

Sewing Machine Usage Hours

Enrollees in the adult sewing and drafting classes are informed that school sewing machines may be used only on Monday, Wednesday, and Friday evenings, between 7 and 9 o'clock at mess 43, announced Sachiko Yamamoto, instructor. Students are requested to furnish their own bobbins and sewing machine needles. Standard Singers will be utilized.

Dr. Young = Spkr.

Dr. George W. Young will address an adult group Monday evening at 8 o'clock on juvenile delinquency. The locale is mess 48, and the public is invited.

FOLK DANCING

Folk dancing classes will be conducted every Monday night from 8 o'clock for Butte residents at Club 41. Interested parties are urged to turn out; whether to learn it or to teach it.

APPLY NOW Civil Service Reinstatement

Gilans who were formerly civil service employees or on the civil service register have until Wednesday, April 21, to apply for reinstatement, stated James Nakagawa, administrative aide to William Hase, employment supervisor.

Application forms are available at the employment office at 69-8. Nakagawa said that the forms will be sent to Elmer Shirreff, relocation supervisor at Chicago, Ill., and Harold Pistere, supervisor at Cleveland, Ohio.

SUNDAY FORUM

Ralph Curries of the Community Enterprises will discuss "Our Cooperative: Our Concern" Sunday at 8 p.m. in Chapel 40 before the Butte Y.P. Fellowship group. Highlights of the cooperative movement and the application of cooperation in our enterprise will be reviewed by Curries. Everyone is welcome to attend.

FASHION SHOW

Plans for a spring fashion parade under the sponsorship of the Canal "Y" girls are being completed with Tazu Kawamoto in charge. Live models will be used for exhibiting the many types of clothing to be shown, including playsuits, sport, afternoon and evening wear for tots, teen-agers, junior misses, matrons, and mother and daughter ensembles.

CANAL ADULT CLASSES

Spanish I class to meet every Monday and Wednesday nights in 13-11-C from 7 to 9 o'clock.

Poultry class under C. Tyrrel will be held on Monday and Wednesday nights in 13-10-B from 7 to 9.

Cooking class under Ruth Petty will be held Monday, Tuesday, and Wednesday if movie is held on Thursday. Otherwise schedule calls for Thursday.

SPORTSMANSHIP WILL PAY

Over 50 fans from Casa Grande and El Roy have made arrangements to attend the Butte All-Stars versus Casa Grande-El Roy game tomorrow in Butte.

Baseball officials ask the residents for a sportsmanlike attitude towards the team and the spectators alike.

Several invitations have been received by teams in Mesa, Chandler, and other nearby communities and any bad taste left with visiting nines will have an adverse effect on the reception of our ball teams. For the sake of public relations and our ball teams, they ask for a greater show of respect for the visitors.

YMBA DUMPS BLOCK 30 10-6 REDS SEEK FIRST LOOP WIN

PLAYS PASADENA; FIREMEN VS YMBA
CASA GRANDE WITH EL ROY BACK

Although many eyes are focused on tomorrow's All-Stars' tussle against a combination of players from El Roy and Casa Grande, four classy Aye squads are scheduled to compete in two expectedly close Butte games tomorrow. Well flushed after their smashing victory over the Reds, YMBA face the dangerous Firemen of Zuke Tanaka in the third round of league play. Zuke's club, who have surprised many a onlooker when hot will be looking for an upset at every turn and is reportedly in top shape. Zuke's regular hurler Shin Shimazaki or youthful Junius Sakuma are likely starters with Tad Nakamura behind the plate.

While giving loyal Guadalupe supporter fitters with their plans of departing on short term leaves, effective battery combination of moundman Mas Mitani and receiver Tom Murata will probably start.

PASADENA FACES COACH SUMII

In all hopes of repeating their practice game performance last Sunday, Reds' of coach Paul Sumii will attempt its first win after encountering two tough foes in Hinodes and YMBA. They are scheduled against Pasadena at 12:30.

NISHIE GOOD

Coach Sumii, with manager Okuhara, is expected to have team captain Mas Okuhara and Yoshi Hirano share pitching burdens, with Bob Yoshimoto or Tonky Takeda doing the signal-calling.

Lefty Nishimura, who looks plenty good when hot, is the one most likely of all Pasadena twirl-

ers to start. Definitely establishing themselves as the team to beat, the colorful nine of Guadalupe YMBA maintained their flawless streak by soundly thrashing the Reds from Block 30 for another dominating 10-6 win last Wednesday night.

Under the skillful guidance of their recently arrived veteran coach, Fred Tsuda, YMBA exhibited their vaunted slugging power by rapping Reds' Mas Okuhara for 13 hits including homers by Kei Nishino and Kody Kodama, who besides being credited with 2 clean swats in five trips started a four run rally in the second.

OKUHARA HOMES

Although Block 30 scored first with two runs in the opening frame, they were soon overwhelmed as they could nick Mas Mitani for only 8 scattered hits as they scored 2 runs in the fourth, another in the sixth and fifth frame, when twirler Okuhara sent a terrific round-tripper to left.

Dependable Horse Inouye or George Nikaido are scheduled to squat behind the plate.

4 FROM VARSITY

The visiting Casa Grande-El Roy team, managed by Roy Patterson, will include four members from the University of Arizona's varsity squad in addition to other good players like speedball hurler Ken Contrell and catcher Walt Patterson. Ken Zenimura will recruit a nine from the Butte teams. To help defray the visitors' transportation expenses, ten cents admission will be charged at the gates.

SPORTS

ROUGHRIDERS IN DELTANS TOSS-UP TOMORROW 9AM

The ringing sound of leather meeting hickory will be heard tomorrow at 9 a.m. as the slugging Roughriders face the unpredictable Deltans in the league's initial encounter. Heretofore, downed in but one practice game to the Vikings, the Riders stand out as slight favorites.

VIKINGS AT 1:00

Chucking for the initial Aye league game for the Riders will be George Ichimoto, and for the Deltans John Muranishi. Also on the same bill, the potent Viking nine will face the Cardinals commencing at 1 p.m.

FULL STRENGTH

Hurler Hamaguchi will have a time of it, for in a previous tilt, the powerful Cards belted the Vikings to a resounding tune.

Tets Nakamura, Cardinal pitcher, will have ample backing, but will find it difficult with the Vikings at full strength. Later in the day, for the first game in the Bee division, the Redcats and the Oldtimers will crossbats for supremacy.

BASEBALL NOTES

Because of the difficulty of the "B" leagues' directors in placing each team in each league, the "American Association" and "International League," 12 teams will enter a play-off starting tomorrow evening when Lompoc "B" and Hinodes "B" clash after supper at field 28. In other games, also twilight, Block 72 plays YMBA's "B" Monday and Red Sox meet Block 33 Tuesday. B Recent ruling by the Butte, baseball leagues' Board of Directors provides that any class "A" player benched for any two games in succession will be permitted to play in any "B" games.

"B" baseball team managers are reminded that deadline for roster entry is today.

All baseball teams desiring to purchase baseball shoes, please submit name of the team, sizes and quantity of shoes to Ken Zenimura at 28-13-C.



日本語教官皆募集に就いて

陸軍日本語教官候補生募集係に就き再び左に詳細を登載する。募集人員二百五十名入隊資格

一 日系市民たること
二 適齡十七歳以上三十八歳まで。
三 身体健全。
四 日英両語に通ずる者。

合格した者は六箇月間勉強して戦地に出発するのである。此の仕事は決してスバイではないと教員明近日中に各転住所に募集係係員が出張する等

尚同協会の経営下に職業婦人、文工俱樂部等、会員として入会することも歓迎する。同協会と連絡を取りたい方は左の住所に手紙を出されるがよい

MSM LETTER CUMMINGS

第七二七號

233 N WABASH AVE.
CHICAGO, ILL.

坂田八重子増田三津五正人 荒木イラ 合屋ホール。

欲して居るから、此方面に興味を持つ人は至急面談せられたい

山の市鮮魚市場も山本主任以下係員の努力と一般の協力で秩序立った。

外部就働
市俄古
電氣救護ミッション操縦者二名、入用
給料週三十弗

カ基督教婦人會

戦時下の日系人の境遇に絶大なる関心と理解を有する。市俄古基督教婦人協会は「社会の友及び教会聯盟」と共に心やその再転住を援助してゐる。特に女子に對しては職業の開發のみならず懇切に宿舍の世話をする。

田中メイ、成松タツミ、船葉正春、小田島一男、林一夫、足田克巳、津島ハレ、手島ロイ、飯藤博、樋口サリ、早川幸子、瀧田次男

尚同協会の経営下に職業婦人、文工俱樂部等、会員として入会することも歓迎する。同協会と連絡を取りたい方は左の住所に手紙を出されるがよい

MSM LETTER CUMMINGS

學生転出係官ヘンリーC. フリーランド氏は國際日系市民學生転出輸送協会の照会に依り至急左記の人々に面会した

消費組合加藤書記長の報告に依れば、同組合の一月、二月の純益は二万六千五百六十三弗四十四仙で之は総収入十七万五千五百三弗五仙の十五、四%に当る。

昨年度純益を合すれば、約九万六千二百九十、九十二弗三仙になると

法律を遵守する善良なる所内住民の人権擁護の爲誤った逮捕をしたり、裁判の遅延を避くる等の新規定が出来た。

所長の逮捕状が必要
即ち所内住民が外部に出る直ぐに就職出来得る様に、種々な職業を教へることに重きを置くのである。

社會日學者者着任

豫てより當転住所内に加州大學より當置職員を派遣し、特に所内住民の教育、生活、転住、再転住等の諸問題に就いて研究を続け、あるが、この間に

ひ、曾て過去七、八年間分折社會學教授たし、シズバード氏を任命し、社會奉仕部内に新に一局を設けて研究に着手することになった。

同氏は研究員五名を

同氏は研究員五名を

所長の逮捕状が必要
法律を遵守する善良なる所内住民の人権擁護の爲誤った逮捕をしたり、裁判の遅延を避くる等の新規定が出来た。

所長の逮捕状が必要
即ち所内住民が外部に出る直ぐに就職出来得る様に、種々な職業を教へることに重きを置くのである。

所長の逮捕状が必要
即ち所内住民が外部に出る直ぐに就職出来得る様に、種々な職業を教へることに重きを置くのである。

市俄古
電氣救護ミッション操縦者二名、入用
給料週三十弗

消費組合純益

昨年度純益を合すれば、約九万六千二百九十、九十二弗三仙になると

法律を遵守する善良なる所内住民の人権擁護の爲誤った逮捕をしたり、裁判の遅延を避くる等の新規定が出来た。

所長の逮捕状が必要
即ち所内住民が外部に出る直ぐに就職出来得る様に、種々な職業を教へることに重きを置くのである。

所内に於ける成人夜

市俄古
電氣救護ミッション操縦者二名、入用
給料週三十弗

所長の逮捕状が必要

即ち所内住民が外部に出る直ぐに就職出来得る様に、種々な職業を教へることに重きを置くのである。

即ち所内住民が外部に出る直ぐに就職出来得る様に、種々な職業を教へることに重きを置くのである。

即ち所内住民が外部に出る直ぐに就職出来得る様に、種々な職業を教へることに重きを置くのである。

即ち所内住民が外部に出る直ぐに就職出来得る様に、種々な職業を教へることに重きを置くのである。

市俄古
電氣救護ミッション操縦者二名、入用
給料週三十弗

市俄古

電氣救護ミッション操縦者二名、入用
給料週三十弗

電氣救護ミッション操縦者二名、入用
給料週三十弗

電氣救護ミッション操縦者二名、入用
給料週三十弗

電氣救護ミッション操縦者二名、入用
給料週三十弗

小兒麻疹流行し ポストン隔離さる

ベネツト所長の発表に依れば、ポストン転住所では今小兒麻疹病が流行してゐるので三階府共皆隔離されて居り今の處誰も同所より出たことはならぬ。当所よりポストン訪問中の者は隔離の解ける迄帰る事は出来ぬ。

は来る十九日(月)午後八時より四十八食堂でオ三班(39,40,49,54)に対して行はれる。
講師—教育部長 ヤング博士 通訳—奥野氏

方角違ひで大迷惑

去る十四日当所の大石次郎氏は市俄古に行くべく、バイクより汽車に乗込んだ迄は良かったが、どう間違へたか汽車は南へと走り、ツーソンに着くや否やF.B.I.に逮捕されて仕舞つた。ツーソンは軍事オ一區の町高校 十八日晚 寄附映画会

消費組合に就いて 講演

来る十八日(日)カレース代により午後八時からオ四十食堂に於て青年男女を集めて演説の爲め組合と題して講演がある。多数の来聴を望むと。

兒童教育講話

C.C.S.の兒童教育講話

が無き様今後出所者は注意ありと。
川の町成人学校
○西班牙語科 毎月水 両夜(十三、十四)七時—九時
○養鶏科 Cタイロイ氏 毎月水(夜)十三、十四(晴)九時
○料理科 ルース・ペティ 毎月火、木の三晩
但し映画が木曜晩の時は水曜にする。

合唱演奏会

十八日夜八時於五十九食堂 合唱演奏会開催
多数一世の出席を歓迎
川の町高校バザー
十七日(至)夜七時—十一時迄
十八日(日) 午後三時—六時
午後七時—十時半
右の如く最上級生バザーが十三区食堂で行はれる。

日本人は飽く迄日本人だ

西部防衛司令官デウツト中将は下院海軍委員会の席上に於て彼の日本人親を左の如く語つたと四月十日附の羅府タイムズ紙は報じてゐる。

日本人は市民権の有無に拘らず一度日本人として生れれば以上は終生日本人である。
西部沿岸には多数重要なる國防設備がある故日本人を置くことは絶対に出来ぬ。日本人を転住所に收容するのは容易なことではなかつた。一人残らず転住所

て臭小と願ひ出る者もあるが市民権を與へてゐるからとて何もし市民権で彼等の心の中迄も變へる事は出来ない。日本人は何處迄も日本人であつて彼等は一人残らず全部が危険人物である。西部沿岸に居住するドイツ人イタリイ人が日本人を此の地球上より一掃する迄は大いに監視の眼を怠つてはならぬのである。現在太平洋沿岸には僅か八人の日本人が住んで居るのみで内七人は政府通信委員の通訳で一名は移民局通訳である。尚之に次いでアンダソン下院議員は「若し日本人を西部沿岸に帰還せしめたならば生きた埋めにしてやる」と囁いた。

教會使用

○山の市仏教会
十八日(日)校禮拜朝九時—十一時
○山崎先生○哲學講座
午後二時—四時
○山崎先生○一般禮拜
時半越智先生○一般禮拜
夜八時半今村先生
○川の町仏教会
十八日(日)校禮拜波多先生○山崎禮拜十六
食堂朝九時半津市良先生
○先亡者追悼法要夜七時半波多朗教授
○晨朝説教自十九日至廿四日津市良先生○聖典聽
聞會廿日、廿二日夜七時半波多先生正信念佛會

山の市基督教會

○十八日(日)朝六時早天祈禱會
○十八日(日)朝六時田島師
○婦人会例会三時大角師
○傳道集會夜七時半佐藤師
○讚美礼拝夜七時半以上
何れも於五十九食堂
パームサンデーとい
スターサンデー
復活祭を祝小島教會合

山の市

○山の市
土曜日午後一時
ランホーク対日の出
日曜日
消防組対仏吉 午前九時
廿八區(巨人軍) 午後一時
三十區対バサチ 三時半

至急職業事務所迄。

唱隊により十八日のパームサンデーには夜八時から五十九食堂で合唱会があり廿五日の復活祭には夜八時より四十食堂で催しがある。

川の町基督教會

○十八日(日)校朝九時於十三區
學校と教會○英語禮拜朝
十時大角師○日語禮拜朝
二時宗師○婦人会午後三時
宗師○青年修養會夜七時半
土曜
日曜野球試合

野球試合

○川の町野球リーグ戦開始
土曜午後一時
二十六區対高校
日曜午前九時
ラフライヤース対カリス
バキヤ対セシヤカニ
赤猫対老人軍 三時半

○山の市
土曜日午後一時
ランホーク対日の出
日曜日
消防組対仏吉 午前九時
廿八區(巨人軍) 午後一時
三十區対バサチ 三時半